MAGIC HOME TO KOLEKCJA TKANIN ŁATWOCZYSZCZĄCYCH, KTÓRĄ **Z ŁATWOŚCIĄ DOSTOSUJESZ DO SWOICH POTRZEB**

INSTRUKCJA CZYSZCZENIA / CLEANING MANUAL

PLAMY LEPKIE / STICKY STAINS
ketchup, majonez, jogurt, sosy itp. ketchup, mayonnaise, yogurt, sauces etc.

1. Usunąć zabrudzenie przy użyciu łyżeczki: delikatnie, bez wgniatania i wcierania zabrudzenia w tkaninę.
   Remove the stain with a spoon: carefully, without pressing in or rubbing the smear in the fabric.
2. Pozostałość skrapiać wodą i odsączać papierowym ręcznikiem.
   Sprinkle the remains of the stain with water and drain with a paper towel.
3. Pozostawić do wyschnięcia.
   Leave for drying.





* W przypadku uciążliwych plam, ponownie namoczyć plamę wodą i wycierać ściereczką z mikrofibry z użyciem szarego mydła. Następnie skrapiać wodą, odsączyć do momentu całkowitego usunięcia mydła i pozostawić do wyschnięcia.
In the case of problematic stains, soak the stain with water again and wipe with a microfiber cloth using pure soap until the stain is removed completely. Leave the material to dry.

PLAMY PŁYNNE / LIQUID STAINS
kawa, herbata, sok itp. coffee, tea, juice etc.

- Zebrać rozlany płyn chłonnym ręcznikiem.
  Collect the spilt liquid with an absorptive towel.
- Nanieść na plamę trochę wody.
  Apply a bit of water on the stain.
- Wytrzeć plamę miękką, wilgotną ściereczką (lub ściereczką z szarym mydłem), wykonując delikatne, okrężne ruchy.
  Wipe the stain with a soft, wet cloth (or a cloth with pure soap) with careful, round moves.
- Pozostawić do wyschnięcia.
  Leave for drying.
- W przypadku uciążliwych plam, ponownie namoczyć plamę wodą i wycierać ściereczką z mikrofibry z użyciem szarego mydła. Następnie skrapiać wodą, odsączyć do momentu całkowitego usunięcia mydła i pozostawić do wyschnięcia. In the case of problematic stains, soak the stain with water again and wipe with a microfiber cloth using pure soap until the stain is removed completely. Leave the material to dry.

PLAMY ATRAMENTOWE / INK STAINS
długopis, ołówek, flamaster itp. pen, pencil, marker etc.

- Nanieść na plamę trochę wody, a następnie odsączyć za pomocą papierowego ręcznika.
  Apply some water on the stain, then soak it up with a paper towel.
- Ponownie namoczyć plamę i wycierać ściereczką z mikrofibry przy użyciu szarego mydła, do całkowitego usunięcia plamy.
  In the case of problematic stains, soak the stain with water again and wipe with a microfiber cloth using pure soap until the stain is removed completely.
- Następnie skrapiać wodą i odsączyć do momentu całkowitego usunięcia mydła. Then sprinkle with water and drain until the soap is removed completely.

SUCHE ZABRUDZENIA / DRY STAINS
popiół, kurz, proszek itp. ash, dust, powder etc.

- Za pomocą odkurzacza usunąć zabrudzenia z powierzchni, jeśli jest taka potrzeba to użyć dodatkowo suchej ściereczki.
  Remove the surface dirt with a vacuum cleaner, use a dry cloth if necessary.
- Nie używać wody do tego rodzaju zabrudzeń.
  Do not use water for these types of stains.

IMPERIA – SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICAL SPECIFICATION

RODZAJ TKANINY FABRIC TYPE	plecionka / flat woven fabric
SKŁAD COMPOSITION	58,2% Polyester; 41,8% Polypropylene
GRAMATURA WEIGHT	400 g/m² ± 5%
SZEROKOŚĆ WIDTH	140 cm ± 2 cm
TEST MARTINDALE* MARTINDALE ABRASION*	50 000 cycles (category A)
PRZESUWALNOŚĆ NITEK SEAM SLIPPAGE	warp 2,5 mm / weft 2,9 mm
ODPORNOŚĆ NA TARCIE COLOUR FASTNESS TEST	dry 4 / wet 3/4 (category B/A)
WYTRZYMAŁOŚĆ NA ROZDARCIE TEAR STRENGTH	warp 105 N / weft 235 N
WYTRZYMAŁOŚĆ NA ROZCIĄGANIE TENSILE STRENGTH	warp 1000 N / weft 850 N
ODPORNOŚĆ WYBARWIEŃ NA ŚWIATŁO COLOUR FASTNESS TO LIGHT	5
PILING PILLING	4/5
ZASTOSOWANIE APLICATIONS	
CZYSZCZENIE CLEANING	

Dopuszcza się występowanie różnic odcień pomiędzy poszczególnymi partiami produkcyjnymi.
Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.

*Test Martindale jest podstawowym sposobem badania odporności tkaniny na ścieranie. Wykonywany jest przy użyciu specjalnej maszyny, która pociera badaną tkaninę wełną albo papierem ściernym pod znacznym naciskiem. W zależności od wymagań dotyczących wytrzymałości tkaniny, silne pocieranie może trwać bez przerwy przez kilka godzin lub dni. Wynik testu Martindale'a to podawany jest zawsze w ilości suwów-cykli.
*The Martindale test is the basic method of testing the fabric's abrasion resistance. The test is performed using a special machine which rubs the tested fabric with wool or sand paper under significant pressure. Depending on the requirements regarding the fabric's resistance, intense rubbing may continue for several hours or days. Martindale test results are always quoted in the number of stroke-cycles.

www.fargotex.pl

FARGOTEX® furniture fabrics

MAGIC HOME – KOLEKCJA TKANIN ŁATWOCZYSZCZĄCYCH

IMPERIA

MAGIC HOME

IMPERIA TKANINA ŁATWOCZYSZCZĄCA



MAGIC HOME BY FARGOTEX

FARGOTEX® furniture fabrics

TKANINA ODPORNA na zabrudzenia








Dzięki zaawansowanej technologii **MAGIC HOME** w łatwy sposób można usunąć większość zabrudzeń.

GŁÓWNE CECHY / MAIN FEATURES

MAGIC HOME BY FARGOTEX

IMPERIA PLECIONKA / FLAT WOVEN FABRIC

ŁATWE CZYSZCZENIE / EASY CLEANING
Struktura tkaniny pozwala na łatwe usuwanie plam, np. z herbaty i kawy, za pomocą wody lub wody z mydłem.
It allows to clean the stains, such as coffee and tea stains easily with water or soapy water.

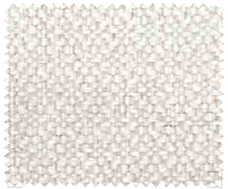
ODPORNOŚĆ NA WODĘ / WATER REPELLENT
Tkanina utrudnia wchłanianie rozlanych substancji.
Fabric does not assimilate the spilt substances.

DUŻA ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE / ABRASION RESISTANCE
Test Martindale 50 000 cykli.
High resistance against abrasion with 50 000.

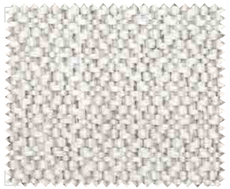
PRZYJEMNA W DOTYKU / SOFT TOUCH
Tkanina bardzo miękka w dotyku.
With its custom-made special texture, it has a very soft and silky feel.

ETYKIETA STANDARD 100 BY OEKO-TEX® – SYMBOL NA KTÓRYM MOŻESZ POLEGAĆ / STANDARD 100 BY OEKO-TEX® – A SYMBOL YOU CAN RELY ON
Wyroby ze znakiem: STANDARD 100 by OEKO-TEX® (IW 00070) zostały przebadane przez Instytut Włókienniczkwa w Łodzi – niezależny instytut badawczy Stowarzyszenia OEKO-TEX® i **są wolne od stężeń substancji szkodliwych, tj.:** • metale ciężkie • formaldehyd • AZO • chlorowane fenole • przenośniki chloroorganiczne • organiczne związki cyny • barwniki alergogenne
Products with STANDARD 100 by OEKO-TEX® label (IW 00070) – were tested by Institut Włókiennictwa in Łódź, an independent textile research institute of the OEKO-TEX® Association and **are free of harmful concentrations of hazardous substances, such as:** • heavy metals • formaldehydes • AZO compounds • chlorinated phenols • chloro-organic carriers • tin compounds • allergenic dyestuffs

www.fargotex.pl



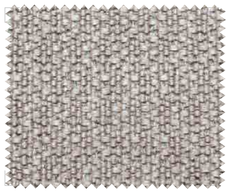
IMPERIA 01 cream



IMPERIA 02 white



IMPERIA 03 sand



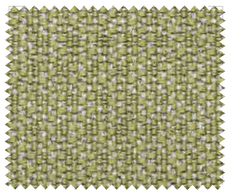
IMPERIA 04 latte



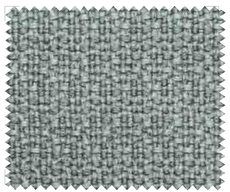
IMPERIA 05 brown



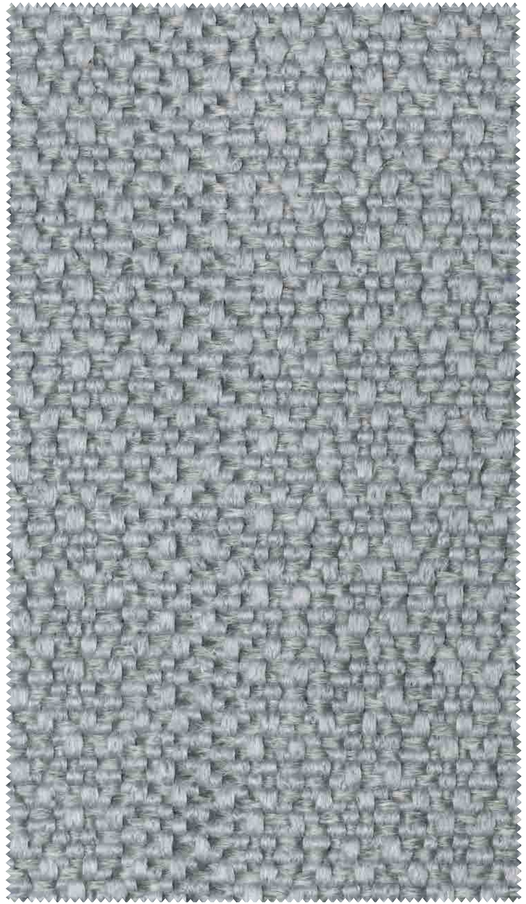
IMPERIA 06 yellow



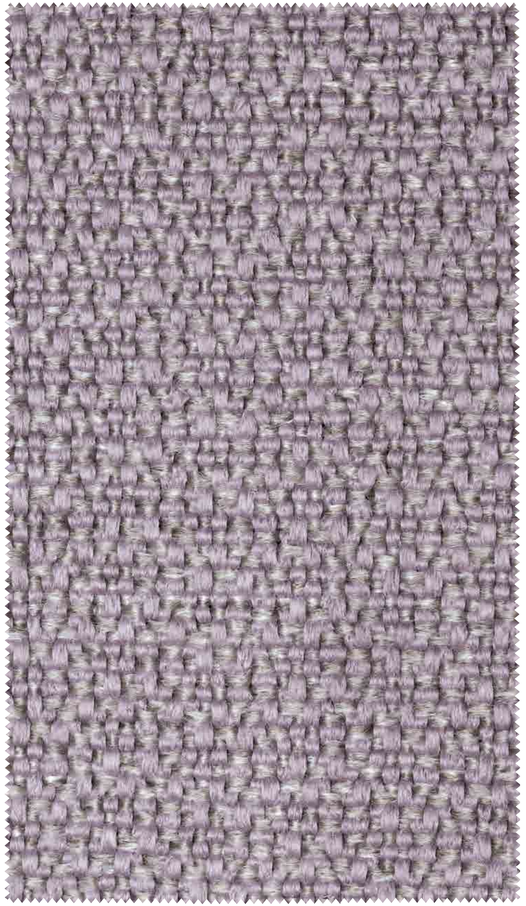
IMPERIA 07 green



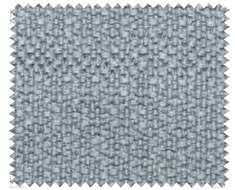
IMPERIA 08 mint



IMPERIA 09 sky blue



IMPERIA 10 lavender



IMPERIA 09 sky blue



IMPERIA 10 lavender



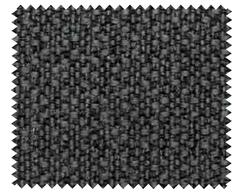
IMPERIA 11 silver



IMPERIA 12 gray



IMPERIA 13 anthracite



IMPERIA 14 black